

2012 000219

ZMLUVA O PREVODE VLASTNÍCTVA POZEMKU

uzavretá podľa § 5 odst. 1 zákona Národnej rady SR č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov
a nebytových priestorov v znení zmien a doplnkov

ČLÁNOK I. ZMLUVNÉ STRANY

Predávajúci: MESTO KOŠICE zastúpené primátorom MUDr. Richardom Rašim PhD .. MPH
šidlo: Trieda SNP 48/A, 040 11 KOŠICE
100:00691135 DIČ: 2021186904 IČ DPH: SK2021186904

Kupujúci: SALOŇ MARTIN, JUDr. poradové číslo 1
Rodné meno:
Dátum nar.:
Rodné číslo:
Rodinný stav:
Trvalý pobyt:

SALOŇOVÁ JANA, MUDr. poradové číslo 2
Rodné meno:
Dátum nar.:
Rodné číslo:
Rodinný stav:
Trvalý pobyt:

- 1 Kupujúci sú podielovými spoluvlastníkmi bytu č. 5 na 3. poschodí vo vchode č. 20 bytového domu
VARŠAVSKÁ 20, 21 v Košiciach, súpisné číslo 2493. zapísanom na liste vlastníctva č. 2386,
katastrálne územie NOVÉ ĽAHANOVCE.
- 2 Vlastníctvo bytu a spoluvlastníctvo spoločných častí a spoločných zariadení domu kupujúci nadobudli
kúpnu zmluvou, na základe ktorej bol Správou katastra Košice povolený vklad vlastníckeho práva
pod číslom V-6154/2007
3. Predávajúci a kupujúci sa dohodli na uzavretí tejto zmluvy

ČLÁNOK II. PREDMET ZMLUVY

' Predmetom prevodu vlastníctva podľa tejto zmluvy je prevod spoluvlastníckeho podielu na

a) zastavanom pozemku:

parcela registra "C" číslo 3521 druh ZAST.PL. A NÁDVORIA o výmere 466 m2 zapísanom r,a liste vlastníctva č. 2610.

Veľkosť prevádzaného spoluvlastníckeho podielu na pozemku je 3411/100000.

2. Spoluvlastnícky podiel nehnuteľnosti uvedenej v ČL. II. bod 1. nadobúdajú kupujúci do podielového spoluvlastníctva takto:

Kupujúci pod poradovým č. 1 nadobúda nehnuteľnosť, ktorá je predmetom prevodu do svojho vlastníctva v podiele 1/2

Kupujúci pod poradovým č. 2 nadobúda nehnuteľnosť, ktorá je predmetom prevodu do svojho vlastníctva v podiele 1/2.

3. Vlastníctvo pozemkov predávajúci nadobudol na základe zákona SNR č. 138/1991 Zb. O majetku obcí.

4 Nehnuteľnosť uvedená v Článku II. ods. 1 je zapísaná na liste vlastníctva číslo 2610 pre obec KOŠICE-SÍDLISKO ŤAHANOVCE katastrálne územie NOVÉ ŤAHANOVCE (podľa prílohy č. 1 zákona SNR č. 401/1990 Zb. o meste Košice) na Správe katastra Košice.

ČLÁNOK III. ÚPRAVA PRÁV K POZEMKU

1. Predávajúci prevádza na kupujúcich spoluvlastnícky podiel na pozemku v zmysle Článku II. tejto zmluvy.

ČLÁNOK IV. CENA POZEMKU

1 Predávajúci predáva kupujúcim spoluvlastnícky podiel na pozemku uvedenom v Článku II. ods. 1 tejto zmluvy za dohodnutú kúpnu cenu 464,32 EUR (slovom: štyristošesťdesiatštyri eur tridsaťdva centov).

2 Kupujúci kupujú spoluvlastnícky podiel na pozemku za dohodnutú kúpnu cenu. Cena pozemku bola vypočítaná podľa §18a zákona NR SR č. 182/1993 Z. z v znení zmien a doplnkov.

3. Kupujúci uhradia náklady spojené s prevodom pozemku poplatkom v paušálnej čiastke 47,00 EUR (slovom: štyridsaťsedem eur).

4 Predmet zmluvy je oslobodený od dane z pridanej hodnoty podľa § 38 ods 2 zákona č. 222/2004 Z.z. v znení neskorších predpisov.

ČLÁNOK V. PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Kúpnu cenu vo výške 464.32 EUR (slovom štyristošesí desiatštyň eur tridsaťdva centov) sa kupujúci zaväzujú zaplatiť predávajúcemu najneskôr do 12 mesiacov odo dňa podpisu tejto zmluvy.
2. Kúpnu cenu uvedenú v článku V bod 1. budú kupujúci splácať v dohodnutom splátkovom režime; v 12 splátkach vo výške 38,70 EUR, vždy do konca 20. dňa príslušného kalendárneho mesiaca, podľa splátkového kalendára, pričom prvú splátku vo výške 38,62 EUR kupujúci zaplatili pred uzavretím tejto zmluvy. Predávajúci túto skutočnosť potvrdzuje.

Splátkový kalendár je nasledujúci:

1. splátka pred podpisom zmluvy	38.62 EUR
2. splátka do 20.01.2012:	38,70 EUR
3. splátka do 20.02.2012:	38,70 EUR
4. splátka do 20.03.2012:	38,70 EUR
5. splátka do 20.04.2012:	38,70 EUR
6. splátka do 20.05.2012:	38,70 EUR
7 splátka do 20.06.2012:	38,70 EUR
8. splátka do 20.07.2012:	38.70 EUR
9. splátka do 20.08.2012:	38,70 EUR
10. splátka do 20.09.2012:	38.70 EUR
11. splátka do 20.10.2012:	38.70 EUR
12. splátka do 20.11.2012:	38,70 EUR
Spolu:	464,32 EUR

3. Po zaplatení poslednej splátky kúpnej ceny predávajúcemu súčasne kupujúci doložia firme CASSOFIN a.s., Letná 27, Košice, ktorá na základe Mandátnej zmluvy realizuje pre mesto Košice tento prevod, kolok na návrh na začatie konania o povolení vkladu práva k nehnuteľnosti do katastra nehnuteľností a doklad o zaplatení všetkých splátok. Následne bude zmluva podaná do katastra nehnuteľností.
4. Ak kupujúci porušia záväzok uvedený v odstavcoch 1., 2., 3., v článku V. tejto zmluvy, sú povinní uhradiť okrem nesplatennej časti kúpnej ceny aj zmluvnú pokutu vo výške 50 % z kúpnej ceny podľa bodu 1.
5. Kupujúci berú na vedomie, že ak porušia záväzok uvedený v odstavcoch 1., 2., 3.. v článku V. tejto zmluvy, ich zmluva bude podaná na kataster nehnuteľností až po splnení tohoto záväzku vrátane sankcie uvedenej v článku V. bode 4. tejto zmluvy.
6. Poplatok uvedený v Článku IV., bode 3. kupujúci uhradili pred uzavretím tejto zmluvy. Predávajúci túto skutočnosť potvrdzuje.

ČLÁNOK VI.
OSOBITNÉ USTANOVENIA

1. Predávajúci vyhlasuje, že na pozemku neviaznu žiadne dlhy, vecné bremená a iné ťarchy, okrem záložného práva k bytu, ktoré vzniklo podľa §15 ods. 1 zákona 182/1993 Z z vznenizmien v prospech ostatných vlastníkov bytov v dome.

ČLÁNOK VII.
NADOBUDNUTIE VLASTNÍCTVA

1. Práva k nehnuteľnostiam sa zapisujú do katastra nehnuteľností na Správe katastra Košice.
2. Deň povolenia vkladu kúpnej zmluvy v katastri sa považuje za deň protokolárneho odovzdania predmetu zmluvy.
3. Kupujúci nadobudnú spoluvlastníctvo pozemku na základe právoplatného rozhodnutia Správy katastra Košice o povolení vkladu.
4. Zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle mesta Košice ([fwww.kosice.sk](http://www.kosice.sk)).

ČLÁNOK VIII.
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy je výpočtový list ceny pozemku a kópia snímku z katastrálnej mapy.
2. Táto zmluva sa vyhotovuje v 6 rovnopisoch. Dva rovnopisy sú určené pre Správu katastra Košice, zvyšný počet rovnopisov je určený pre predávajúceho a kupujúcich
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle. zmluva nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu zmluvu podpisujú.

-6.02.2012

V Košiciach, dňa

27.12.2012

V Košiciach, dňa

Predávajúci:

Kupujúci

č. 1 SAL'QJŠI MARTIN. JUDr

č. 2 SALOŇOVÁ JANA, MUDr

VÝPOČTOVÝ LIST CENY POZEMKU

podľa § 18 a zákona NR SR č. 182/1993 Z. z. v znení zmien a doplnkov.

Súpisné číslo: 2493
Dom: VARŠAVSKÁ 20, 21

Zastavaný pozemok

parcela registra "C" číslo 3521 o výmere 466 m² zapísanom na liste vlastníctva č. 2610.

Byt č 5 na 3 poschodí vo vchode č. 20, bytového domu VARŠAVSKÁ 20, 21.

Spoluvlastnícky podiel na spoloč. častiach, zariadeniach domu a pozemku

vo veľkosti 3411/100000

čiastkový podiel pre kupujúceho pod č. 1 3411/200000 = 232,16 EUR
čiastkový podiel pre kupujúceho pod č. 2 3411/200000 = 232,16 EUR

Cena /1 m² prevádzaného pozemku 880,- Sk

Celková kúpna cena pozemku: 464,32 EUR

Konverzný kurz: 1 EURO = 30,1260 Sk.



Organizácia	Okres	Obec	Kat. územie
Katastrálny úrad	Správa katastra Košice	KOŠICE - SÍDLISKO ŤAHANOVCE	NOVÉ ŤAHANOVCE
Katastrálny úrad v Košiciach	Číslo zákazky	Mapový list č.	Mierka 1 : 1000 Kód 1
Správa katastra	1171/2007	KOŠICE 4-7/34	
Správa katastra Košice	KÓPIA KATASTRÁLNEJ MAPY		
	na parcelu: 3550	Správa katastra Košice	
Vynímal			
Dátum	Meno	Jednotlivca 82	
08.02.2007	Domoráková	04017 Košice	
		Pečiatka a podpis	